

RAISED TOILET SEAT



ATLANTIS
BATHROOMSOLUTIONS

FOR YOUR SAFETY AND COMFORT

Instructions: Attach the 2 L-shaped brackets to the raised toilet seat. Turn the model upside down on a flat surface and insert the L-shaped brackets into the slots. Push gently on the bracket and turn the knob clockwise until the thread engages. Position the brackets leaving a greater width than that of the toilet bowl.

Lift up existing toilet seat and place the seat directly onto the toilet bowl positioning the brackets towards the rear and the lip against the front of the bowl. Turn the adjustment knobs clockwise until a resistance is felt and the seat does not move from side to side. Ensure seat is firmly fixed before using.

ATTENTION: The side-locks have been especially designed to allow for easy tightening. Therefore turning should not be continued once a resistance is felt.

Care and Maintenance: All parts can be cleaned with warm water and a neutral cleanser. Alternatively, the seat can be totally immersed in water and/or can be sanitized (without brackets) in an autoclave at 85°C for 1 minute.

Caution: Do not exceed maximum user weight: 225kg. Always ensure the toilet seat is securely fixed before using. Do not hold onto seat for support while sitting/lowering.



Intended usage: Raised toilet seats elevate the existing toilet seat in order to ease the process of sitting down and getting up from the toilet. The models provided with lid improve hygiene conditions during toilet flushing. The raised toilet seat with lid closed can be used as a seat.

Indications and contraindications: Raised toilet seats are designed for elderly people, wheelchair users, people with reduced lumbar, knee or hip mobility and for those who have difficulty sitting down and getting up from the toilet. Independent sitting is required during use. It is not recommended to use the raised toilet seat in case of perception disorders or balance problems.

Safety warnings and indications: Strictly adhere to all assembly instructions provided in the user manual. Do not use the raised toilet seat if damaged or altered in any way. Do not bend too far forward as you sit. Do not store the raised toilet seat outdoors.

Reuse requirements: Raised toilet seats are reusable. Before reuse by others, the product must be correctly cleaned and sanitized. Before the transfer of the product to others, the product must be checked by a qualified dealer.

Correct disposal procedure: Raised toilet seats should not be disposed of as normal household waste. Please contact your local authorities and ask for the correct and eco-friendly method of disposal.

Incident reporting: Should an incident occur with this device please contact the manufacturer of this product at info@able2.nl and the responsible authority in your country.

Instructies: Maak de 2 L-vormige bevestigingen vast aan de toiletverhoger. Draai het model ondersteboven op een vlakke ondergrond en plaats de L-vormige bevestigingen in de gleuven. Duw zachtjes tegen de bevestiging en draai de knop kloksgewijs tot deze zich vast zet. Plaats de bevestigingen zo dat er voldoende ruimte blijft voor de toiletrand.

Til het bestaande toiletdeksel op en plaats de toiletverhoger direct op de toiletrand, plaats de bevestigingen tegen de achterzijde van het toilet en de rand van de toiletverhoger tegen de voorzijde. Draai kloksgewijs aan de knop tot er weerstand wordt gevoeld en de toiletverhoger niet meer beweegt. Controleer voor gebruik of de toiletverhoger goed vast zit.

LET OP: De L-vormige bevestigingen kunnen eenvoudig aangedraaid worden. Draai daarom niet door vanaf het moment dat u weerstand voelt.

Verzorging en onderhoud: Alle onderdelen kunnen gereinigd worden met warm water en een neutraal reinigingsmiddel. Afwisselend kan de zitting volledig ondergedompeld worden in warm water en/of gesteriliseerd (zonder bevestigingen) worden in een autoclaaf gedurende 1 minuut op 85 ° C.

Waarschuwing: Niet te gebruiken door personen zwaarder dan 225 kg. Controleer voor gebruik of de toiletverhoger goed vast zit. Houdt u niet vast aan de verhoger bij het gaan zitten of bij het opstaan.



Beoogd gebruik: Toiletverhogers verhogen de bestaande toiletzitting om makkelijker plaats te kunnen nemen op en op te staan van het toilet. De modellen met deksel verhogen de hygiëne tijdens het doorspoelen van het toilet. Met dichtgeklapt deksel kan de toiletverhoger als zitting worden gebruikt.

Indicaties en contra-indicaties: Toiletverhogers zijn ontworpen voor ouderen, rolstoelgebruikers, personen met verminderde rug-, knie en heupmobiliteit en voor diegenen die moeite hebben met het plaatsnemen op en opstaan van het toilet. Voor het gebruik van de toiletverhoger is het noodzakelijk dat de gebruiker zelfstandig kan zitten. Personen met perceptie- of evenwichtsstoornissen wordt het gebruik van de toiletverhoger afgeraden.

Veiligheidswaarschuwingen en aanwijzingen: Houd u strikt aan de montagevoorschriften uit de handleiding. Gebruik de toiletverhoger niet als deze beschadigd is of als er aanpassingen aan zijn gedaan. Buig niet te ver naar voren terwijl u zit. Zet de toiletverhoger niet buiten.

Hergebruik vereisten: Toiletverhogers kunnen hergebruikt worden. Voordat deze door anderen gebruikt kunnen worden, dienen de toiletverhogers op de juiste manier gereinigd en ontsmet te worden. Voordat het product overgaat naar een ander dient er een controle plaats te vinden door een geautoriseerd dealer.

Correcte afvalprocedure: De toiletverhoger kan niet bij het huishoudelijk afval worden gedeponerd. Neem contact op met uw gemeente en informeer naar de correcte en meest milieuvriendelijke afvalmethode.

Incident melden: Neem contact op met de fabrikant van dit product via info@able2.nl en de verantwoordelijke autoriteit in uw land als zich een incident voordoet met dit product.

Instrucciones : Sujeter las 2 abrazaderas en forma de L al elevador de inodoro. Colocarlo boca abajo en una superficie plana y deslizar las abrazaderas en forma de L dentro de cada una de las ranuras en el lado del elevador. Presionar ligeramente en la abrazadera y girar la ruedecilla en el sentido de las agujas del reloj hasta que enrosque. Colocar las abrazaderas a mayor anchura que la taza del inodoro. Levantar la tapa existente del inodoro y colocar el elevador directamente sobre el borde frontal de la parte delantera de la taza del inodoro. Girar la ruedecilla en el sentido de las agujas del reloj hasta que la goma haga tope fuertemente contra la parte interior de la taza del inodoro. Asegurarse de que el elevador está bien fijado antes de su uso.



PRECAUCIÓN : El sistema de fijación lateral ha sido diseñado especialmente para permitir un fácil apriete, por lo tanto no continuar girando una vez que haya hecho tope pues esto indica que el sistema de fijación lateral ya es eficaz.

Mantenimiento : Todas las partes pueden ser limpiadas con agua templada y un jabón neutro. Alternativamente, el elevador puede ser totalmente sumergido en agua o puede ser esterilizado (sin abrazaderas) en un autoclave a 85°C durante 1 minuto.

Precauciones : Peso máximo del usuario: 225 Kg. Asegurarse siempre de que el elevador de inodoro está bien fijado antes de usarlo. No utilice el elevador como soporte al sentarse y levantarse de él.

Usage prévu : Les rehausseurs de toilette permettent de surélever l'assise de toilette existante pour pouvoir s'asseoir et se relever plus facilement. Les modèles avec couvercle assurent une meilleure hygiène lorsqu'on tire la chasse d'eau. Avec le couvercle rabattu, le rehausseur de toilette peut être utilisé comme siège.

Indications et contre-indications : Les rehausseurs de toilette sont conçus pour les personnes âgées, les utilisateurs de fauteuil roulant, les personnes qui ont une mobilité réduite au niveau du dos, des genoux et de la hanche, ainsi que pour toutes celles et ceux qui ont de la difficulté à s'asseoir et à se relever des toilettes. L'usage du rehausseur de toilette nécessite de pouvoir s'asseoir/être assis(e) sans aide. Il est déconseillé aux personnes souffrant de troubles de l'équilibre ou de la perception d'utiliser un rehausseur de toilette.

Avertissements et consignes de sécurité : Respectez strictement les prescriptions de montage du mode d'emploi. N'utilisez pas le rehausseur de toilette s'il est endommagé ou a été modifié. Ne vous penchez pas trop en avant lorsque vous êtes assis(e). Ne rangez pas le rehausseur de toilette à l'extérieur.

Conditions de réutilisation : Les rehausseurs de toilette peuvent être réutilisés. Avant de pouvoir être utilisés par d'autres personnes, les rehausseurs de toilette doivent être nettoyés et désinfectés correctement. Avant d'être transmis à une autre personne, le produit doit être contrôlé par un revendeur agréé.

Procédure correcte de mise au rebut : Le rehausseur de toilette ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers. Veuillez prendre contact avec votre commune pour vous informer de la méthode d'élimination correcte et la plus respectueuse de l'environnement.

Signalement des incidents : Veuillez prendre contact avec le fabricant de ce produit via info@able2.nl et les autorités responsables dans votre pays si un incident survient avec ce produit.

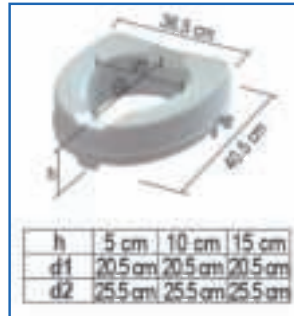
Anleitung: Machen Sie beiden L-förmigen Konsolen an den aufgerichteten Toilettensitz fest. Drehen Sie nun das Modell kopfabwärts auf eine flache Oberfläche und schieben anschließend die Konsole in die Schlitzte hinein. Drücken Sie vorsichtig auf die Konsole und drehen den Drehgriff im Uhrzeigersinn soweit, bis das Gewinde einrastet. Positionieren Sie die Konsolen so, daß die entstehende Breite größer ist als die des Toilettenbeckens. Richten Sie den vorhandenen Toilettensitz hoch und legen Sie den Sitz direkt auf das Toilettenbecken.

Bewegen Sie dabei die Konsolen vor in Richtung Hinterteil, und die Lippe gegen das Vorderteil des Beckens. Drehen Sie die Einstellgriffe im Uhrzeigersinn soweit, bis sich ein Widerstand bemerkbar macht und sich der Sitz nicht mehr seitwärts bewegen kann. Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch, daß sich der Sitz nicht mehr bewegt.

ACHTUNG: Die Seitenrasten wurde speziell entwickelt, um die Befestigung zu erleichtern. Es empfiehlt sich daher, bei erstem Widerstand nicht weiterzudrehen.

Pflege und Wartung: Alle Teile mit Warmwasser und einem neutralen Spülmittel reinigen. Wahlweise kann der ganze Sitz in Wasser eingetaucht und/oder im Autoklav (ohne Konsolen) bei 85°C eine Minute lang sterilisiert werden.

Vorsicht: Benutzergewicht 225 kg nicht überschreiten. Sich stets vor dem Gebrauch vergewissern, daß der Sitz fest anliegt. Bei Auf- und Abstehen sollte man sich nicht am Sitz festhalten.



Vorgesehener Verwendungszweck: Toilettensitzerhöhungen heben den vorhandenen Toilettensitz an, so dass man sich leichter auf die Toilette setzen und wieder aufstehen kann. Die Modelle mit Deckel erhöhen die Hygiene beim Spülen der Toilette. Bei geschlossenem Deckel kann die Toilettensitzerhöhung als Sitz verwendet werden.

Indikationen und Gegenanzeigen: Toilettensitzerhöhungen sind für ältere Menschen, Rollstuhlfahrer, Menschen mit eingeschränkter Rücken-, Knie- und Hüftbeweglichkeit sowie für Personen gedacht, die Schwierigkeiten haben, sich auf die Toilette zu setzen oder aufzustehen. Um die Toilettensitzerhöhung benutzen zu können, muss der Benutzer selbstständig sitzen können. Personen mit Wahrnehmungs- oder Gleichgewichtsstörungen wird nicht empfohlen, die Toilettensitzerhöhung zu benutzen.

Sicherheitshinweise und Anweisungen: Beachten Sie durchaus die Installationsanweisungen im Handbuch. Verwenden Sie die Toilettensitzerhöhung nicht, wenn diese beschädigt ist oder Anpassungen durchgeführt wurden. Beugen Sie sich im Sitzen nicht zu weit nach vorne. Stellen Sie die Toilettensitzerhöhung nicht nach draußen.

Wiederverwendungsvorschriften: Toilettensitzerhöhungen können wiederverwendet werden. Bevor sie von anderen verwendet werden können, müssen die Toilettensitzerhöhungen ordnungsgemäß gereinigt und desinfiziert werden. Bevor das Produkt an jemand anderen übertragen wird, muss es von einem autorisierten Händler überprüft werden.

Richtige Entsorgungsprozedur: Die Toilettensitzerhöhung kann nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Wenden Sie sich an Ihre Gemeinde und erkundigen Sie sich nach der richtigen und umweltfreundlichsten Entsorgungsmethode.

Vorfall melden: Wenn bei diesem Produkt ein Vorfall auftritt, wenden Sie sich bitte an den Hersteller dieses Produkts unter info@able2.nl und an die zuständige Behörde in Ihrem Land.

Instrucciones: Sujetar las 2 abrazaderas en forma de L al elevador de inodoro. Colocarlo boca abajo en una superficie plana y deslizar las abrazaderas en forma de L dentro de cada una de las ranuras en el lado del elevador. Presionar ligeramente en la abrazadera y girar la ruedecilla en el sentido de las agujas del reloj hasta que enrosque. Colocar las abrazaderas a mayor anchura que la taza del inodoro. Levantar la tapa existente del inodoro y colocar el elevador directamente sobre el borde frontal de la parte delantera de la taza del inodoro. Girar la ruedecilla en el sentido de las agujas del reloj hasta que la goma haga tope fuertemente contra la parte interior de la taza del inodoro. Asegurarse de que el elevador está bien fijado antes de su uso.



PRECAUCIÓN: El sistema de fijación lateral ha sido diseñado especialmente para permitir un fácil apriete, por lo tanto no continuar girando una vez que haya hecho tope pues esto indica que el sistema de fijación lateral ya es eficaz.

Mantenimiento: Todas las partes pueden ser limpiadas con agua templada y un jabón neutro. Alternativamente, el elevador puede ser totalmente sumergido en agua o puede ser esterilizado (sin abrazaderas) en un autoclave a 85°C durante 1 minuto.

Precauciones: Peso máximo del usuario: 225 Kg. Asegurarse siempre de que el elevador de inodoro está bien fijado antes de usarlo. No utilice el elevador como soporte al sentarse y levantarse de él.

Uso previsto: los elevadores del inodoro elevan el asiento del inodoro existente para que sea más fácil sentarse y levantarse del inodoro. Los modelos con tapa aumentan la higiene en la descarga del inodoro. Con la tapa cerrada, el asiento del inodoro se puede utilizar como asiento.

Indicaciones y contraindicaciones: Los elevadores de inodoro están diseñados para personas mayores, usuarios de sillas de ruedas, personas con movilidad reducida de espalda, rodillas y caderas y quienes tienen dificultades para levantarse y sentarse en el inodoro. Para utilizar el asiento del inodoro, es necesario que el usuario pueda sentarse de forma independiente. No se recomienda que las personas con trastornos de percepción o del equilibrio utilicen el asiento del inodoro.

Advertencias e instrucciones de seguridad: Siga estrictamente las instrucciones de instalación del manual. No use el asiento del inodoro si está dañado o si se han realizado ajustes. No se doble demasiado mientras está sentado. No coloque el asiento del inodoro afuera.

Requisitos de reutilización: Los elevadores de inodoros se pueden reutilizar. Antes de que puedan ser utilizados por otros, los elevadores del asiento del inodoro deben limpiarse y desinfectarse adecuadamente. Antes de transferir el producto a otro, un distribuidor autorizado debe comprobarlo.

Procedimiento de eliminación correcto: El asiento del inodoro no se puede tirar con la basura doméstica. Póngase en contacto con su ayuntamiento e infórmese sobre el método de residuos correcto y más ecológico.

Informar un incidente: póngase en contacto con el fabricante de este producto en info@able2.es y la autoridad responsable en su país si ocurre un incidente con este producto.

Instrucciones: Sujetar las 2 abrazaderas en forma de L al elevador de inodoro. Colocar la boca abajo en una superficie plana y deslizar las abrazaderas en forma de L dentro de cada una de las ranuras en el lado del elevador. Presionar ligeramente en la abrazadera y girar la ruedecilla en el sentido de las agujas del reloj hasta que enrosque. Colocar las abrazaderas a mayor anchura que la taza del inodoro. Levantar la tapa existente del inodoro y colocar el elevador directamente sobre el borde frontal de la parte delantera de la taza del inodoro. Girar la ruedecilla en el sentido de las agujas del reloj hasta que la goma haga tope fuertemente contra la parte interior de la taza del inodoro. Asegurarse de que el elevador está bien fijado antes de su uso.



PRECAUCIÓN: El sistema de fijación lateral ha sido diseñado especialmente para permitir un fácil apriete, por lo tanto no continuar girando una vez que haya hecho tope pues esto indica que el sistema de fijación lateral ya es eficaz.

Mantenimiento: Todas las partes pueden ser limpiadas con agua templada y un jabón neutro. Alternativamente, el elevador puede ser totalmente sumergido en agua o puede ser esterilizado (sin abrazaderas) en un autoclave a 85°C durante 1 minuto.

Precauciones: Peso máximo del usuario: 225 Kg. Asegurarse siempre de que el elevador de inodoro está bien fijado antes de usarlo. No utilice el elevador como soporte al sentarse y levantarse de él.

Uso pretendido: Os assentos de sanita elevados elevam a altura do assento de sanita existente para facilitar o processo de sentar-se e levantar-se. Os modelos fornecidos com tampa melhoram as condições de higiene durante a descarga do vaso sanitário. O assento de sanita elevado com a tampa fechada também pode ser utilizado como um banco.

Indicações e contraindicações: Os assentos de sanita elevados são desenhados para pessoas idosas, usuários de cadeira de rodas, pessoas com mobilidade de lombar, joelho ou quadril reduzida, e para aqueles que têm dificuldade em sentar-se e levantar-se do vaso sanitário. A habilidade de sentar-se independentemente é necessária durante o uso. Não é recomendado o uso do assento de sanita elevado em caso de transtornos de percepção ou problemas de equilíbrio ao sentar-se.

Avisos de segurança e indicações: Durante a montagem, siga rigorosamente as instruções do manual de usuário. Não utilize o assento elevado de sanita se estiver danificado ou alterado em qualquer aspecto. Durante o uso, evite posições que concentram muito o peso do corpo na parte da frente. O assento elevado de sanita não deve ser armazenado ao ar livre.

Condições de reuso: O produto é adequado para reuso por outros usuários. Antes de reutilizar por outros, o produto deve ser corretamente limpo e sanitizado. Antes de transferir o produto para outros, o produto deve ser verificado por vendedores autorizados.

Procedimento correto de descarte: Não descartar o assento de sanita elevado no lixo comum. Consulte a autoridade local anteriormente para saber a forma correta e ecológica de descartá-lo.

Relatório de incidentes: Em caso de incidentes sérios envolvendo este produto, contacte a fabricante do produto através do info@able2.nl e a autoridade responsável no seu país.

RAISED TOILET SEAT

TOILETVERHOGER
REHAUSSEUR DE TOILETTE
TOILETTENSITZERHÖHUNG
ELEVADOR DE INODORO
AUMENTO DE SANITA

PR50922

5 CM

PR50922-L

5 CM WITH LID

PR50924

10 CM

PR50924-L

10 CM WITH LID

PR50926

15 CM

PR50926-L

15 CM WITH LID



ATLANTIS
BATHROOMSOLUTIONS

FOR YOUR SAFETY AND COMFORT

WWW.ATLANTIS-BS.EU



ATLANTIS
BATHROOMSOLUTIONS

MD

Distributed by:
Able2 Europe B.V.
Koperslagerij 15
4762 AR Zevenbergen
The Netherlands
www.able2.nl

Able2 UK Ltd.
www.able2.uk
Able2 Iberia S.L.
www.able2.es



LM Global Design Limited
Guinness Enterprise Centre
Taylors Lane D8
Dublin, Ireland



MADE IN
ITALY



Able2